

國語堂

復活節主日崇拜程序

二〇二三年四月九日 上午十一時卅分

宣 召		主 席
Ukulele 演奏	"He's got the whole world" "Jesus Paid It All"	
讀 經	路加福音 24:1-6 上	
詩歌讚美	#212 基督我主今復活 我的救贖者活著	領 詩
禱 告	受洗見證分享	曹懿寧 周偉
證 道	《復活節於我的意義》 彼得前書 1:3	潘恩愛牧師
大家庭時間	歡迎與報告	主 席
獻 詩	"Because He Lives - Amen" 基督已復活	詩 班
洗 禮		
祝 福		
三一頌		
默禱散會		主 席

國語堂

1. 復活節快樂：願弟兄姊妹今日經歷主耶穌基督復活的能力！
2. 恭喜：曹懿寧姊妹和周偉弟兄今天受洗，歸入主的名下。
3. 歡迎新來賓：很高興您來到我們這個愛的大家庭，與我們一同敬拜神。請在崇拜結束後，到樓下 Fellowship Hall 和大家一起用餐，彼此認識。有關基督信仰和教會生活，歡迎與潘恩愛牧師聯繫交流，Email：enai@fecg.org，電話：626-328-6131。
4. 教會附近城市福音事工討論會：邀請家住 Glendale、Burbank、La Canada 等教會附近城市的弟兄姊妹們，本週二（4/11）晚上 8-9:30，一同在線討論如何在附近華人群體中開展福音事工，Zoom ID: 740 717 0614，passcode: 2023。
5. 主日學休息：4 月份主日學主日上午班休息一個月，5/7 開始夏季班課程。晚上線上班繼續研讀和分享《加拉太書》，Zoom ID: 740 717 0614，passcode: 2023。
6. 2023 全教會退修會：6/30-7/2（週五-週日）在 Irvine 的 Concordia University 舉行，國語講員是張伯笠牧師，主題為“往下扎根，向上結果”，請大家預留時間參加。
7. 大停車場前後排停車：停在後排的車主，請在擋風玻璃內，留下姓名和手機號碼（招待桌有黃色填寫卡），以備急需移車。
8. 三種奉獻方式：(a) 教會：招待桌牆上的奉獻箱。現金奉獻請放在教會奉獻信封內，寫上姓名/日期/金額用途。(b) 網路：登錄教會網站 fecg.org。(c) 支票：請寄 FEC Glendale Attn: Jenny Ho 522 W. Broadway Glendale, CA 91204。
9. 國語堂守望禱告會：請弟兄姊妹踴躍參與每週五上午 9:30 線上禱告會，為自己、時事和國語堂事工來禱告，並為 20 位國語堂弟兄姐妹來提名禱告。Zoom ID: 740 717 0614，passcode: 2023。若您需要教會代禱，請告知潘牧師。
 - (a) 為身體有軟弱的弟兄姊妹禱告，求主施恩醫治；
 - (b) 為新朋友代禱，求主賜福他們的生活和加入教會的過程；
 - (c) 為未信主的家人和親友禱告，求主賜給他們一顆尋求的心！
10. 本週（4/9）主日崇拜事奉同工

證道：潘恩愛	主席：王競華	領詩：屈恆芳	司琴：丁哲民
直播：屈恆敏	音控：陳玲英	視像：宋利	招待：曹延美
廚房：裴麗媛、李書和、孫超、李倩			高晨

11. 下週（4/16）主日崇拜事奉同工

證道：潘恩愛	主席：裴麗媛	領詩：陳哲	司琴：丁哲民
直播：屈恆敏	音控：陳玲英	視像：宋利	招待：曹延美、高晨



「尋求你面」·復活節主日·4月2日

邀請

願頌贊歸於我們主耶穌基督的父上帝！祂有無窮的憐憫，借著耶穌基督從死裏復活使我們獲得重生，有活潑的盼望。（彼前 1:3）

讀經

詩 118:1, 15-18, 22-24

你們要稱謝耶和華，因為祂是美善的，祂的慈愛永遠長存。

義人的帳篷裏傳出勝利的歡呼聲：“耶和華伸出右手施展了大能！

耶和華高舉右手，耶和華的右手施展了大能！”

我必不至於死，我要活著，並要述說耶和華的作為

耶和華雖然重重地懲罰我，卻沒有置我於死地。

工匠丟棄的石頭已成了房角石。

這是耶和華的作為，在我們看來奇妙莫測。

這是耶和華得勝的日子，我們要歡喜快樂。

為世界代求

- 與高升的耶穌的團契相交
- 屬靈的更新與復興

禱文

復活的耶穌，沒有人看到你的復活，但你從墳墓裏走了出來，這改變了一切。

這一天令我驚奇得凝神屏息——死亡已被征服，盼望永存，真愛不變，救恩降

下！當我進入你復活的生命，求你賜給我深深的喜樂；當我跟隨你復活的道

路，求你使我深深的委身。基督復活了，哈利路亞！阿們。

尋求你面，是一份根據基督教節期傳統的全年默想靈修操練指引，旨在幫助信徒學習和操練禱告。邀請您每個禮拜有一天可以照著以上的內容來禱告。完整版本可在“微讀聖經”手機 App 上或上網搜索“尋求你面”查閱。

空墓的真相 —— 馬可福音 16：1~8

作者：正道福音神學院 吳維和教授

墓，對於現代人是有幾分吸引力的，較有名氣的幾個墓地往往出現人山人海就是證據。例如埃及的金字塔，據說是法老的墓；中國的兵馬俑，相傳是秦始皇的墓；印度的泰姬陵，乃皇后泰姬瑪哈的墓。還有一處就是耶路撒冷的耶穌空墓。

說到空墓，為何耶穌的墓是空的？死人不能自己行動，在墓裡面的死人是會自己不見的。那麼，為何在墓裡的耶穌卻不見了呢？人們有許多的猜測與推想，在此就不多論述了。筆者將從聖經福音書中最先完成的馬可福音 16：1~8 作經文解析，好叫讀者真正認識到「空墓的真相」。這一段經文中的這些婦女乃親眼看見耶穌被釘死在十字架上，並且也看見耶穌的屍體被細麻布包裹所安放的地方（可 15：40、46~47）。換句話說，這些婦女們是耶穌被釘死以及其屍體被安放在墓裡的目擊證人。馬可福音 16：1~8 的經文解析，將從這幾位婦女接近墓、進入墓及離開墓三個場景的遭遇，來說明「空墓的真相」。

一、婦女們接近墓。

過了安息日，抹大拉的馬利亞和雅各的母親馬利亞並撒羅米，買了香膏要去膏耶穌的身體。七日的第一日清早，出太陽的時候，她們來到墳墓那裡（可 16：1~2）。第一、二節經文說有抹大拉的馬利亞和雅各的母親馬利亞、並撒羅米來到耶穌的墓那裡，時間是七日的第一日清早。她們來墓地為的是用所買的香膏來膏抹耶穌。彼此說：「誰給我們把石頭從墓門滾開呢？」那石頭原來很大，她們抬頭一看，卻見石頭已經滾開了（可 16：3~4）。第三、四節經文說，婦女們知道在墓門有一塊大石頭擋著，因此，她們在路上時彼此說，有誰能夠將這塊大石頭先挪開？因為這塊石頭很大，若要靠婦女們來挪開肯定會有困難。但是，出乎意料，她們抬頭一看，卻看見墓門的大石頭已經被挪開了。婦女們本來可能遇到的棘手難題，卻意想不到的被奇妙地解決了。既然墓門不再有大石頭擋住，那麼婦女們就可以帶著香膏不受攔阻地按計劃行事。

二、婦女們進入墓。

她們進了墳墓，看見一個少年人坐在右邊，穿著白袍，就甚驚恐。那少年人對她們說：「不要驚恐！你們尋找那釘十字架的拿撒勒人

耶穌，祂已經復活了，不在這裡。請看安放祂的地方。你們可以去告訴祂的門徒和彼得，說：『祂在你們以先往加利利去。在那裡你們要見祂，正如祂從前所告訴你們的。』（可 16：5～7）。

第五、六、七節經文記載婦女們進了墳墓以及在墓裡面所發生的事。當婦女們進入墓，她們在墓裡面最先的感受卻是非常驚恐。到底甚麼原因使得她們非常驚恐呢？因為她們看見一位穿著白袍的少年人（馬太福音 28：5 就直說這是一位天使）。第六、七節經文記載了少年人說話的內容。當這少年人看見婦女們非常驚恐，就馬上安撫她們，要她們「不要驚恐」；接著就對這些婦女們傳達這最重要的信息——就是婦女們正在尋找的耶穌，這位被釘十字架的拿撒勒人已經復活了，墓裡面耶穌的屍體已經不見了；再接下來，就是要婦女們將這耶穌復活的信息告訴門徒和彼得。此外加上的內容是復活的耶穌將在加利利出現，門徒將在加利利那裡看見祂，正如耶穌從前對門徒所說的（參可 14：28 「但我復活以後，要在你們以先往加利利去」）。

三、婦女們離開墓。

「她們就出來，從墳墓那裡逃跑，又發抖又驚奇，甚麼也不告訴人，因為她們害怕」（可 16：8）。

她們雖然聽見少年人所傳的信息，但是，她們的反應乃是非常害怕。因此，她們就趕快出了墓，拔腿就跑。恐懼戰兢臨到她們。當時她們甚麼也不告訴人，因為她們非常害怕。

空墓的真相

為甚麼墓是空的？馬可福音 16：6 告訴我們耶穌復活了，這是幾位婦女們在墓裡從天使所聽到的信息內容。雖然婦女們當時非常害怕，甚麼也不告訴人，事實上，她們透過後來的陳述，將在墓裡所聽見的信息分享出來，並且馬可在福音書的寫作中將此記錄了下來。因此，馬可福音 16：1～8 經文記載了這幾位婦女們的親身經歷。

因為耶穌復活了，所以墓是空的。換句話說，空墓的真相乃因為耶穌復活了。使徒保羅說：「若基督沒有復活，我們所傳的便是枉然」（林前 15：14）。從馬可福音 16：1～8 經文記載空墓的真相，讓我們知道基督耶穌已經復活了。讚美主，耶穌已經從死裡復活了！基督信仰確實是可以相信的。請問，你相信了嗎？

團契生活

團契聚會是基督徒信仰生活不可或缺的部分。在團契聚會中，我們可以更好地認識彼此，建立關係，享受和分享基督的愛。相較於主日崇拜，團契聚會在形式上會更多樣，通常的聚會內容有查經、專題講座、聚餐、郊遊等。同時，各團契每週在週間都有線上禱告會，一同為教會和彼此代禱。三月份國語堂團契聚會安排如下，邀請您參加團契聚會，在愛中建立自己。

團契	伊甸	沐恩	西區	喜樂生活園
介紹	週五晚上 7 點 在教會晚餐和聚會。團長： 黃鼎皓弟兄	週五晚上 7 點 在教會晚餐和聚會。團長： 王競華弟兄	週五晚上 7:30 在 Zoom 上聚會。團長： 黃曹美延姊妹	每月一次，週五上午 10:30 在教會聚會和午餐。團長： 馬國平弟兄
4/7	全教會受難日聯合崇拜			
4/14	約翰福音查經	提摩太前書查經	以斯帖記查經	
4/21	潘亭亭姊妹個人見證分享		以斯帖記查經	
4/28	沒有聚會		4/29 外出活動	教會聚會活動
注：週五晚上在教會的團契聚會，教會同時有青少年和兒童的活動，方便全家參加。				





羅省基督教會聯會

結合靈修、宣教和社關之聯合事工

2023 年「聯會」主題：重燃傳福音的熱誠

二零二三年四月九日

1. **《復興》音樂敬拜特會**

Crescendo network LA Hub <https://www.crescendo.org/en/about-us.html> 將於 5/20 下午 4 至 6 時，在格蘭岱爾羅省基督教會舉行《復興》音樂敬拜特會。專業的基督徒音樂家，將根據主耶穌在約翰福音中的講論，分別用古典音樂、現代音樂和繪畫藝術呈現出來。音樂會結束後具備茶點招待。音樂會是由 Crescendo、格蘭岱爾羅省基督教會和「聯會」音樂事工委員會合作舉辦。

2. **2023 年羅省基督教會聯會靈命塑造大會**

主題：心的定位 - 後疫情靈命成長的契機

講員：彭怡珍博士 (正道福音神學院副教務長)

日期：4/21 - 4/22, 週五晚上 8 - 9 及 週六早上 9:30 - 12:15 (午餐於 12:30)

語言：國語講授，粵語翻譯

地點：亞凱迪亞羅省基督教會 (625 W. Foothill Blvd. Monrovia, CA 91016)

歡迎上網報名 www.fecca.org 或致電「聯會」查詢 323-727-7077

3. **為穆斯林世界 30 天禱告 (2023 年 3 月 22 日至 4 月 20 日)**

在美國和世界各地的穆斯林於 3/22 (週三) 起舉行拉瑪丹齋戒月。請為穆斯林鄰舍禱告和祝福。請上網查閱免費中文每日禱告資訊：

30DaysChinese.org。

4. **「聯會」靈性及事奉培訓事工委員會會議**

「聯會」靈性及事奉培訓事工委員會於今天 (4/9) 下午 2:30-3:45 舉行在線會議。請記念會議中滿有聖靈的帶領及屬天的智慧來推動宣教事工。

5. **世界宣明會「環球六公里·為水齊邁步」(2023 年 5 月 20 日)**

歡迎參加於亞凱迪亞社區公園舉行的聯合活動，但個人或團體亦可於自選日期及/或地點完成六公里行程。請聯絡所屬教會有關報名及相關活動安排。

報名費：成人 \$50 / 少年 (18 歲及以下) \$25 (4/10 前 \$15 減免報名優惠

[WWD23])

歡迎上網參與支持你的教會團隊籌款。

上週主日崇拜實體出席人數與奉獻

	聖迦谷	鑽石崗	ACC	亞凱迪亞
--	-----	-----	-----	------

	格蘭岱爾	聖迦谷	豐盛之家			亞凱迪亞	恩上之
國語	84	157	55	88	--	43	11
粵語	15	89	--	80	--	103	--
英語	114	38	--	--	126	70	--
青少年	與英語聯合	32	3	與 ACC 聯合	--	與英語聯合	--

總人數: 1,10

	格蘭岱爾	聖迦谷	鑽石崗	ACC	亞凱迪亞
經常費	17,718.70	24,979.00	16,845.80	7,346.96	13,744.00
聯會宣教	1,002.00	2,180.00	10.00	--	650.00
其他	675.00	2,440.00	--	61.46	10,060.00
02/23 結存	(21,137)	(31,752)	(21,063)	11,124	(9,925)
01-02/23 結存	(13,597)	(12,163)	(38,255)	13,274	(22,450)